

SPP storitev za MAN Now (»SPP storitve«)

1 Vsebina

- 1.1** Obravnavani SPP storitev podjetja MAN Truck & Bus SE (»**MAN T&B**«) regulirajo pod točko 0 opisane storitve podjetja MAN T&B, ki jih podjetje MAN T&B opravlja za uporabnike prek platforme RIO, ki jo upravlja podjetje TB Digital Services GmbH (»**TBDS**«), Oskar-Schlemmer-Str. 19–21, 80807 München. Predstavljajo posebni sporazum k SPP platforme RIO, ki so že sklenjeni med uporabnikom in podjetjem TBDS.
- 1.2** V kolikor v teh SPP storitev ni izrecno drugače določeno, za te SPP storitev veljajo določila v SPP platforme RIO, ki so že sklenjeni med uporabnikom in podjetjem TBDS. Pojmi, definirani v SPP platforme RIO, veljajo tudi za te SPP storitev.
- 1.3** Ti SPP storitve se prek platforme RIO sklenejo v skladu z določbami iz točk 2.1 in 2.3 SPP platforme RIO.
- 1.4** Ko se vozilo(-a) MAN shrani(-jo) v administrativno območje platforme RIO, mora uporabnik v trgovini platforme RIO pritisniti ustrezen gumb za storitev MAN Now. Pri prvem odpiranju storitve MAN Now mora uporabnik potrditi te SPP storitev vključno z opisom storitev. Pogodba o storitvi MAN Now začne veljati šele po potrditvi sprejetja s strani podjetja MAN T&B (to se uporabniku sporoči pisno, po elektronski pošti ali prek platforme RIO).

Podjetje MAN T&B si pridržuje pravico, da po oddaji ponudbe s strani uporabnika in pred sprejetjem ponudbe s strani podjetja MAN T&B preveri boniteto, sezname sankcij in ID za DDV uporabnika. Tudi po sprejetju ponudbe si podjetje MAN T&B pridržuje pravico, da v rednih časovnih razmikih preveri ID za DDV, boniteto in/ali sezname sankcij.

Uporaba storitve je mogoča s pridržkom, da izpolnitvi ne nasprotujejo nobene ovire zaradi državnih ali mednarodnih predpisov, predvsem določil kontrole izvoza ter embargov ali ostalih pravnih omejitev. Uporabnik se zavezuje, da bo navedel vse informacije, ki so potrebne za uporabo storitve. Zaradi zamud zaradi preverjanja izvoza ali postopka izdaje dovoljenja se izvajanje storitve začasno prekine. Če potrebna dovoljenja niso izdana, veljajo ti SPP storitev kot neskljenjeni; odškodninski zahtevki so v tem smislu in zaradi omenjenih prekrškov izključeni.

- 1.5** Št. 1 do 3 1. stavka 1. odstavka v členu 312i in 2. stavek Državnega zakonika ne veljajo ob sklenitvi teh SPP storitev.



2 Storitve MAN T&B

- 2.1 Podjetje MAN T&B med veljavnostjo teh SPP storitev za uporabnika opravlja naslednje storitve podjetja MAN T&B:

Oznaka storitve MAN T&B	Kratek opis storitve MAN T&B	Nadomestilo v EUR (neto)
MAN Now	<p>Storitve MAN Now stranki prikazuje možnosti za dodatno opremljanje in nakup funkcij vozila (features). Obvestilo se prikaže po preverjanju združljivosti možnih dodatnih opremljanj in funkcij z zadevnim vozilom na podlagi podatkov o proizvodnji posameznega vozila.</p> <p>Izbrana dodatna opremljanja in funkcije lahko zakupite neposredno v storitvi MAN Now. Odvisno od posamezne funkcije so plačljive ali brezplačne.</p>	Brezplačno

Informacije o podrobnih specifikacijah ter tehničnih zahtevah in plačilu za uporabo storitve so v aktualni različici na voljo v trgovini platforme RIO na spletnem naslovu <https://rio.cloud>, kjer jih je mogoče prenesti.

- 2.2 Razpoložljivost platforme RIO za storitve, ki se opravljajo prek nje, se ravna po točki 3.2 v SPP platforme RIO.

3 Spremembe

- 3.1 Za spremembe teh SPP storitev je potrebno soglasje obeh strank, razen če v tej točki 3 ni določeno drugače.
- 3.2 Podjetje MAN T&B lahko v okviru izvajanja storitve podjetja MAN T&B izvaja primerne tehnične spremembe, predvsem če je to potrebno zaradi izboljšanja delovanja storitev ali upoštevanja zakonskih zahtev.
- 3.3 Podjetje MAN T&B lahko v okviru izvajanja storitve podjetja MAN T&B izvaja tudi vsebinske spremembe, v kolikor te ne krčijo obsega storitve za uporabnika v smislu uporabe storitve MAN T&B ali v kolikor uporabnik ni ugovarjal tej spremembi v skladu s točko 3.4.
- 3.4 Primerne spremembe storitev v okviru izvajanja storitve MAN T&B in primerna zvišanja cen so uporabniku predstavljena v besedilni obliki, pri čemer mu je podana možnost ugovora tej spremembi v roku šestih (6) tednov. Če uporabnik utemeljeni spremembi storitve/povišanju nadomestila ne ugovarja (pisno ali prek e-pošte) v teh šestih (6) tednih, se šteje, da s takšno spremembo storitev/povišanjem nadomestila soglaša, če je bil uporabnik o tej pravni posledici obveščen v obvestilu. Če uporabnik ugovarja spremembi storitve/povišanju nadomestila, ima podjetje MAN T&B pravico do takojšnje odpovedi teh SPP storitev do uporabnika; poleg tega lahko uporabnik kadarkoli redno odpove te SPP storitve oz. deaktivira svojo registracijo za storitev MAN Now na platformi RIO.

4 Garancija in odgovornost

4.1 Garancija

- 4.1.1 Uporabnik bo podjetju MAN T&B nemudoma sporočil napako v storitvah podjetja MAN T&B. Podjetje MAN T&B bo v razumnem roku odpravilo napake v storitvah podjetja MAN T&B. Če je

odpravljanje napake v razumnem roku dvakrat (2) neuspešno, ima uporabnik pravico do izredne odpovedi teh SPP storitev.

Za druge zahtevke uporabnika se uporablja točka 4.2.

- 4.1.2** Odškodninski zahtevki zaradi napak so izključeni, če je za vzrok napake odgovoren uporabnik sam ali njegov agent.

4.2 Odgovornost

Podjetje MAN T&B odgovarja za škodo, ki nastane zaradi namena in/ali hude malomarnosti podjetja MAN T&B ali njegovih pomočnikov za izvajanje. Za škodo, ki jo podjetje MAN T&B ali njegovi pomočniki za izvajanje povzročijo zaradi lahke malomarnosti, je odgovornost zaradi brezplačnosti storitve izključena. Za škodo, ki temelji na neupoštevanju lastne vestnosti podjetja MAN T&B ali njegovih pomočnikov za izvajanje, podjetje MAN T&B odgovarja le, če je kršena kardinalna obveznost. Kardinalne obveznosti so bistvene pogodbene obveznosti, ki omogočajo pravilno izpolnitev pogodbe in katerih izpolnitev je uporabnik pričakoval in lahko pričakuje.

V primeru lahke malomarnosti glede kršitve teh kardinalnih obveznosti mora podjetje MAN T&B glede brezplačnosti storitve MAN T&B poleg tega jamčiti samo za tisto vestnost, s katero se podjetje MAN T&B običajno loteva lastnih zadev.

4.3 Druge izključitve

- 4.3.1** Podjetje MAN T&B ne odgovarja za ustrezno stanje vozil uporabnika, za katera se izvaja storitev podjetja MAN T&B. Storitve MAN T&B se uporablja samo kot podpora uporabniku; za upoštevanje predpisov ter uporabo in stanje vozil je odgovoren lastnik oz. voznik. Zagotavljanje modulov-RIO in/ali oddajnih enot RIO in/ali TBM2 ni del teh SPP storitev. V skladu s temi SPP storitev za to ne prevzemamo nobene garancije in/ali odgovornosti.
- 4.3.2** V skladu s temi SPP storitev tudi ne prevzemamo nobene garancije in/ali odgovornosti za to, da so dodatna opremljanja in funkcije, prikazane v storitvi MAN T&B, za stranko neomejeno uporabni, če je bilo tehnično stanje vozila spremenjeno v primerjavi s stanjem ob izdelavi.
- 4.3.3** V skladu s temi SPP storitev tudi ne prevzemamo nobene garancije in/ali odgovornosti za pomanjkljive storitve podjetja MAN T&B (predvsem za manjkajoče ali pomanjkljive podatke) in/ali za škodo, ki nastane zaradi nepravilnega delovanja in/ali izpadov vozil, modulov RIO-Box in/ali oddajnih enot RIO in/ali modulov TBM2 in/ali nepravilnega vnosa podatkov s strani uporabnika.
- 4.3.4** V skladu s temi SPP storitev tudi ne prevzemamo nobene garancije in/ali odgovornosti, če iz kakršnihkoli razlogov izostane obvestilo uporabniku o bližajočem se vzdrževanju in zaradi tega nastane škoda za uporabnika.

5 Veljavnost in odpoved

5.1 Veljavnost

Ti SPP storitev se sklenejo za nedoločen čas.

5.2 Odpoved

- 5.2.1** Podjetje MAN T&B lahko SPP teh storitev redno odpove s trimesečnim (3) odpovednim rokom ob koncu meseca.
- 5.2.2** Pravica do odpovedi iz pomembnega razloga ostaja nespremenjena za obe stranki.

- 5.2.3 Ob odpovedi teh SPP storitev iz kakršnega koli razloga ostanejo SPP platforme RIO in drugi morebitni sklenjeni SPP storitev glede drugih storitev podjetja MAN T&B nespremenjeni. Ob odpovedi SPP platforme RIO iz kakršnega koli razloga pa hkrati s prenehanjem veljavnosti prenehajo veljati tudi ti SPP storitev.
- 5.2.4 Zagotavljanje storitev podjetja MAN T&B pod obstoječimi SPP storitev je odvisno od sklenitve in nadaljnje veljave SPP platforme RIO. Ob odpovedi SPP platforme RIO iz kakršnega koli razloga hkrati s prenehanjem veljavnosti prenehajo veljati tudi ti SPP storitev.

6 Zaupnost

- 6.1 Podjetje MAN T&B in uporabnik se zavezujeta, da bosta zaupne informacije drugega obravnavala zaupno in jih bosta uporabljala samo za izvajanje teh SPP storitev in s tem določen namen. Ta obveznost velja tudi po prenehanju pogodbe za obdobje treh (3) let.
- 6.2 Pravila o zaupnosti iz 7. točke zgoraj se ne uporabljajo, če so zaupne informacije (i) ene ali druge stranke bile dokazljivo znane že ob sklenitvi teh SPP storitev ali jih je pozneje razkrila tretja oseba, ne da bi bil s tem kršen sporazum o zaupnosti, (ii) ob sklenitvi teh SPP storitev javno znane ali so bile pozneje javno razkrite, če to ne izhaja iz kršitve teh SPP storitev, (iii) jih ena stranka s predhodnim soglasjem druge stranke sme uporabljati za druge namene, ki jih ne zajemajo ti SPP storitev, ali (iv) jih je treba razkriti zaradi zakonskih obveznosti ali po odredbi sodišča ali drugega organa; če je dopustno in mogoče, stranka, ki mora takšne informacije razkriti, drugo stranko o tem predhodno obvesti in ji omogoči, da v zvezi z razkritjem sprejme ukrepe.

7 Druge določbe

- 7.1 Če zagotavljanje storitev podjetja MAN T&B ni mogoče zaradi višje sile, je obveznost podjetja MAN T&B glede zagotavljanja storitev podjetja MAN T&B za obdobje, v katerem traja takšen vpliv, in v obsegu tega vpliva izključena, če je podjetje MAN T&B sprejelo ustrezne ukrepe za preprečitev posledic. Za višjo silo se štejejo vsi dogodki, na katere podjetje MAN T&B nima vpliva in ki podjetju MAN T&B v celoti ali deloma onemogočajo izpolnjevanje obveznosti, vključno s požarno škodo, poplavami, stavkami in zakonitimi izprtji ter tudi motnjami v delovanju, ki ne nastanejo po njeni krivdi, ali odredbami organov. Sem spada tudi izpad platforme RIO zaradi višje sile.

Podjetje MAN T&B uporabnika nemudoma obvesti o nastanku in prenehanju višje sile in si po najboljših močeh prizadeva za odpravo višje sile in omejitev z njo povezanih posledic, kolikor je to mogoče.

- 7.2 Če so posamezne določbe teh SPP storitev v celoti ali delno neveljavne ali takšne postanejo, to ne vpliva na veljavnost drugih določb. Namesto neveljavne določbe se stranki dogovorita o veljavni določbi, ki je po smislu in namenu najbližje neveljavni določbi. Praznina v teh SPP storitev se ustrezno zapolni.
- 7.3 Podjetje MAN T&B je upravičeno, da pravice in/ali obveznosti iz teh SPP storitev v celoti ali delno odstopi podjetjem, ki so v smislu 15. člena isl. zakona AktG povezana s podjetjem MAN T&B. V primeru popolnega odstopa vseh pravic in obveznosti je uporabnik upravičen do odpovedi teh SPP storitev.
- 7.4 Brez predhodnega pisnega soglasja podjetja MAN T&B uporabnik ne sme v celoti ali delno prepustiti pravic in/ali dolžnosti iz teh SPP storitev tretjim osebam.
- 7.5 Spremembe in dopolnitve teh SPP storitev morajo biti v pisni obliki. To velja tudi za dogovor o preklicu zahteve po pisni obliki.



- 7.6** Ti SPP storitev so pripravljene v jezikih zadevnih držav, pri čemer je v primeru protislovij verodostojen nemški original.
- 7.7** Za te SPP storitev se uporablja pravo Zvezne republike Nemčije (pri čemer so izključena kolizijska pravila). Za vse morebitne spore glede teh SPP storitev ali v povezavi z njimi je pristojno sodišče v Münchnu.

* * *